

雲哥 館旅民三 華埠
SHERMAN HOTEL
 Phone Bay. 1509 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人俱食。三時得所。羈樓。民團乃爲安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館數者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願爲東道。講線壹五零九。司理羅齊芳。馬崇廣。啟人趙不鉗。伍義子。



Phone Sey 1113

承印中西大小文件精製
笠巴圖章現新置字粒機
器均皆齊備價錢克己快
捷妥當遠近僑胞光顧無
任歡迎

司理人立棠啓

本舖在扯旗舊片打街東二五八半
樓下(電話詩麼一壹三三)
即(實路旅)

雲哥
選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
止咳藥薑每兩貳毛五
參茸補腎丸每打叁圓
刀傷跌打丸每個五毛
神效白濁丸每服壹圓
斷根癩藥每樽銀五毛
各色頂靚舊茶 發售
送禮各款香燭 平沽
花柳掃毒丸每樽一圓
疝嘔肚痛散每樽壹毛
本號自製中西送禮麻糖發售
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
理自沽零
WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.
舖在片叻街門牌三拾貳號 電話(詩麼)二四〇〇

佐治大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埤鄉衝街夾佐治街角亦
唐埠甚爲鄰近衛胞光臨極表歡迎

▲電話 (矢務) 九二七五 ○

醫士余躍濶寓

司理 余朋和
鄭福滋 啟

WO CHUNG CO.
JEWELERS
132½ Pender St E.
Vancouver B. C.

啟者弟向在雲城專煉拾足金葉巧造首飾歷有卅餘年貨真價實童叟不欺久已馳名所以金件蓄有本號字印永遠包換諸君惠顧格外

和昌號金器

歡迎如蒙坑埠定購必然從速奉上無悞矣

電話(詩磨)五六八〇R

弟許昌忻敬啟

明鏡臺命理星盤兼九散
 Ming Kan Toi
 P.O. Box 257
 Nanaimo B.C. 英屬叻磨埠

星盤吉凶
 天地人盤
 四餘七政 筆金廿員
 逐月批評
 星盤八字 筆金捌員
 逐年批評 筆金捌員
 大批八字 筆金三員
 兼批星盆 筆金五員
 中批八字 筆金二員
 小批八字 筆金壹員
 飛星剋受 筆金拾員
 四季批評 筆金拾員
龍參鬼谷

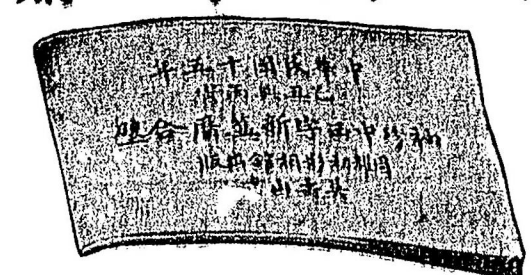
命評貴賤
 兼醫外內雜症
 神效遺精丸 一服三員
 神效斷根搽痔散 三員
 神效花柳搜毒丸 拾員
 神效新舊老年疝氣丸 三服
 輕症初服貳元五 中症次服五員 老年重症拾員
 患此症者所費十餘元 雖有幾拾年之患 亦壹旦消除永無復作之敵

敢立神峯
 儒醫徐錫崙披露

請祈
 同唐在即以上
 價目俱收八折

注意

人人可購



上等紙料精印釘裝美麗居
家旅行攜帶便捷誠佳品也
每本特價沽銀壹毫每打壹
圓寄費在內各國郵票均可
代銀通用此佈

閱者勿形用官營郵部收

YU CHO CHOW STUDIO
23 Pender St. West
VANCOUVER, B.C.

啟者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供、入籍紙、園批、屋抵、地契、囑書、各等合同、各種冊、各種承頂生意、及大小衙門揭項、與西人來往各文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、庶爲垂青

寫字樓在雲高華埠細街五百零壹號

▲亞仔梳銀行一樓喊編詩麼 一二四〇

W A Cumyow (a. Bank of Commerce)
Bid.: Phone 5240 601 Main St. Vancouver B. C.

大生館拾元
 大發館拾元
 富貴金三元
 東亞廠貳元
 大利廠貳元
 源和廠一元
 域多利廠三元
 大來廠貳元
 永安館二元
 麗安館二元
 大安館一元
 福祿壽拾元
 招利廠三元
 福來廠二元
 大成廠二元
 得利館一元五
 流兄廠五毛
 大生館五元
 和館三元
 東漢廠二元
 寶利廠二元
 長伯廠壹元

現由唐山復回本埠照常醫症

外科
醫生
林弼臣

廣濟堂廣告

本堂創在雲哥華埠廣東衙門牌四號專辦祖國
正地道上等藥材正式麥茸玉桂各家正字號膏
丹丸散特聘有良師精心炮製熟藥兼製造膏丹
丸散發售本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從
廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速
付上以應藥到回春焉

注意 本堂醫生林弼臣醫寓
另置有製丸偈口承接製造各種丸散如蒙
委托快捷妥當

講線矢磨三六貳七

啓者本醫生懸壺雲埠十有餘年專醫跌打失魂
刀傷炮礮續筋駁骨痲癱喉症陰陽惡毒大瘡花
柳魚口便毒橫痃芒菓疔疔瘡癩遠年爛脚湯火
損傷紅白痢症風痰鶴膝外科各種奇難雜症久
已馳名遠近所製各項膏丹丸散應驗非常向爲
僑胞嘉許賜顧有加實深銘感惟上年因事歸
國省親今將各事摒擋妥協復回云埠照常醫症
并在祖國親往揀選正地道藥材加料製煉大郭
膏丹丸散携同抵埠以應賜顧者之探求照常醫
症以濟患病者之困苦特登報端俾有症者知所
問津焉如有患病者居在遠埠不能親到就醫請
將病原如何列明買赤紙付來交本醫生林弼臣
本醫生定必按症施藥從速付上以應藥到回春
焉如有信函賜教請照下列西字付來

Kwong Chai Tong C'o.
4 Canton St.
Vancouver B. C.
英屬雲華埠廣濟堂醫生林弼臣謹啟

敢者本號為益世濟人。按照祖傳良方。不惜工本。自製
 各種藥酒。中外著名。如衛生三鞭。百歲。蛤蚧。虎骨藥
 酒。尤為特色。而本號所製者。概用上等參茸。北芪。防
 黨。當歸。熟地。圓肉。杞子。川芎。白朮。茵陳。續斷。遠志
 。黃精。五加皮。十全大補。君臣藥。照方配製。至衛生酒
 則加以冬虫夏草龜板。三鞭酒加以虎尾鹿鞭。百歲酒加以
 北鹿筋龜板。蛤蚧酒加以金尾蛤蚧。虎骨酒加以虎骨木
 瓜。俱用三蒸浸貯日久。足以香醇適口。然後出售。其
 效有補氣補血。滋陰補腎。壯陽益隨(旁月)。開胃醒腦。驅
 風活絡之功。隨量而飲。立見奇效。誠為濟世保身之佳
 品也。本主人經向坎政府照方立案。認為正式滋補藥酒
 類。確有益於人羣。特准予專利權。給發憑照。第一壹
 零七四號。又蒙政府稅務司。給發印本酒牌。准予辦酒
 貯酒製造發售。以供諸於世。計價格外從廉。我愛國僑
 胞。欲振興土貨。挽回利權者。仰為留意光顧。并請細
 嘗酒味藥力。便知價廉物美也。

茲將價目開列 自由賣買隨便購飲
 各商店均有發售

滋衛生藥酒 行氣 補血
 壯三鞭藥酒 壯陽 補腎
 延百歲藥酒 益壽 延年
 滋蛤蚧藥酒 滋陰 補腎
 祛虎骨藥酒 祛風 活絡
 風濕脚氣軟痛者極效

已上各酒每罇價銀七毫五仙
 發行價格從廉 外埠購取以一打裝乃能付

代理處
 雲埠 利源號 五洲藥房
 域埠 華新號 永利源 輔行公司
 TSE HO TUNG (HEALTH) PBO 87-41 Fern t W. Phone Sey. 4025-823 VancouVer, C.

雲埠總經理 茲保堂酒莊李世瑞謹啟

◎**二埠達權支社職員表**

正社長 李天立	正議長 譚百燾	正書記 宋昭慈	正財政 余緒和	正監警 譚文廣	幹事員 羅經年	庶務員 蔣彭牛	調查員 梁廷滾	核數員 張培混	宣傳科 黃禮富	駐尾爐酒埠書記 張機鵠	幹事員 陳棟	議員 譚煥			
副副 李奕祥	副副 雷宜光	副副 宋華達	副副 黃世滋	副副 劉希鑾	副副 蔡安	副副 葉文選	副副 葉倫	副副 胡洋	副副 李其銘	副副 李樂安	副副 吳泉相	副副 林福盛	副副 譚榮輝	副副 羅鏡屏	副副 司徒手鼎

頭等車新裝時欸更靚爽貴客光顧應命往路程熟識兼平康遊客方閱歷寬眼睡知慧日增心且廣歡迎男女利行藏

喊線
詩廳一八四日夜隨時應命車站北只樓門口

茲保堂荷西出售雲城吳兆特啓

城埠各善堂聯合檢運先友佈告
 啓者檢運先友不日僱用特工著手興工以便運回原籍安厝如各埠各坑是厝有先友遺骸應托檢拾付歸者請即將先友姓名籍貫及其具數若干尅日詳報前來俾得派人從事檢拾至有先友寄葬於散處者所用西字註明其地點可也
 寧陽餘慶堂 新會福慶堂 中山福善堂 開平廣福堂 番禺昌後堂 順德恒安堂 南海福隆堂 東莞保安堂 增城仁安堂 同啟

通 訊
 處 Yee Hng To
 P. O. Box 1512 Victoria, B.C.